

Заявление о настройке пользователей системы и перечне электронных документов подсистемы «Прямая интеграция» при наличии открытого расчетного счета / Statement on setup of users of the system and the list of electronic documents of the subsystem of *Direct Integration* in the presence of an open current account

Настроить также как в Интернет Клиент-Банк (аналогично Приложению 1)/ Set up in the same way as in Internet Client-Bank (similar to Annex No.1)

В случае подключения к каналам интеграции «Транзит НРД» или «CyberFT» укажите код участника электронного документооборота в системе / With connecting the «TransitNSD» and «CyberFT» integration channels, enter the electronic document flow participant code in the system:	Код участника / Participant code

**При выборе данного пункта таблицы ниже не заполнять./ *With selecting this item, do not complete the Table below*

Для подсистемы «Прямая интеграция» необходимы индивидуальные настройки пользователей./ Customized user settings are necessary for *Direct Integration* subsystem.

Укажите ФИО Пользователей / User full name	Укажите одну или несколько ролей / One or several positions <small>(руководитель, бухгалтер, старший сотрудник, младший сотрудник) / (manager, accountant, senior officer, junior officer)</small>	Выберите один из каналов интеграции / Select one of integration channels				
		«1С:ДиректБанк» / «1S: DirectBank»	«SOAP»	«FTPS»	«Транзит НРД» ¹ / «TransitNSD»	«CyberFT» ¹

¹ Укажите код участника электронного документооборота в системе / Enter the electronic document flow participant code in the system	«Транзит НРД» / «TransitNSD»	«CyberFT»

Документ / Document	Сочетание подписей (например, руководитель + бухгалтер) / Signature combination (e.g., manager + accountant)
При использовании канала интеграции «1С:ДиректБанк» укажите сочетание подписей для электронных документов, отправляемых в Банк / With using the integration channel «1S: DirectBank» specify signature combination for electronic documents sent to the Bank	
<small>Если оставить поля пустыми, то все документы будут сразу направляться в Банк без доп. Подписания / If fields are left unfilled, all documents will be immediately sent to the Bank without additional signing</small>	
Платежное поручение в рублях РФ / Payment order in rubles of the Russian Federation	

¹ - If available

Платежное поручение в валюте / Payment order in foreign currency	
Зарплатный реестр / Payroll register	
<p>При использовании каналов интеграции «SOAP», «FTPS», «Транзит НРД» или «CyberFT» укажите сочетание подписей для электронных документов, отправляемых в Банк / With regard to «SOAP», «FTPS», «TransitNSD», «CyberFT» specify signature combination for electronic documents sent to the Bank</p> <p>Если оставить поля пустыми, то все документы будут сразу направляться в Банк без доп. Подписания / If fields are left unfilled, all documents will be immediately sent to the Bank without additional signing</p>	
Платежное поручение в рублях РФ / Payment order in rubles of the Russian Federation	
Платежное поручение в валюте / Payment order in foreign currency	
Заявление на покупку/продажу валюты / Foreign currency purchase/sale order	
Заявление об обязательной продаже валюты / Foreign currency surrender application	
Зарплатный реестр / Payroll register	
Заявления по депозитам / Deposit statements	
Документы валютного контроля / Foreign exchange control documents	
Документы свободного формата / Free format documents	

При необходимости использовать разные сочетания подписей в зависимости от суммы распоряжения заполните таблицу ниже / With regard to use different combinations of signatures depending on the order amount, fill out the table below.

Тип документа / Document type	Дополнительные ЭП, необходимые ЭД для отправки в Банк, и ограничения по сумме ² / Additional ES, required for ED to be sent to the Bank, and limits on the amount ²							
	Ступень 1 / Stage 1		Ступень 2 / Stage 2		Ступень 3 / Stage 3		Ступень 4 / Stage 4	
	На сумму (не более) / For the amount (no more than)	Статус ЭП / ES status	На сумму (не более) / For the amount (no more than)	Статус ЭП / ES status	На сумму (не более) / For the amount (no more than)	Статус ЭП / ES status	На сумму (более) / For the amount (no more than)	Статус ЭП / ES status
1	Платежи в рублях / Payments in rubles							
Платежное поручение, Платежное требование, Межбанковский перевод, Перевод между своими счетами (платежное поручение) / Payment order, Payment request, Interbank transfer, Transfer between accounts (payment order)								
2	Платежи в валюте / Payments in foreign currency							
Заявление на перевод валюты, Заявление на перевод валюты банком / Application for currency transfer, Application for currency transfer by the bank								
Евро / Euro								
Доллары США / U.S. dollars								
Другие валюты / Other								

¹ - If available

	currencies								
Прочие документы / Other documents									
3	Заявление на покупку валюты / Application for the purchase of currency*								
4	Заявление на продажу валюты / Application for the sale of currency*								
5	Поручение на продажу валюты с транзитного валютного счета / Instruction to sell currency from a transit currency account*								
6	Зарплатный реестр и платежное поручение под зарплатный реестр / Payroll register and payment order under the payroll register								

* Настройка ступеней подписей для данных документов неприменима для канала 1С:ДиректБанк / Setting the signature levels for these documents is not applicable for the 1S:DirectBank channel.

²Подробные правила по заполнению таблицы / Detailed rules for filling out the table:

Каждый пользователь по умолчанию имеет обязательный статус ЭП – «Пользователь», кроме 1С:ДиректБанк, где каждый пользователь всегда имеет определенный обязательный статус. В зависимости от организации документооборота у Клиента любому Пользователю Подсистемы может быть присвоен еще один или несколько дополнительных статусов ЭП для различных типов ЭД. При этом ЭД будет отправлен в Банк только после того, как будет подписан всеми необходимыми подписями, в соответствии с настоящим приложением.	By default, each user has a mandatory ES status – “User”, except for 1S: DirectBank, where each user always has a certain mandatory status. Depending on the organization of the Client’s document flow, any Subsystem User can be assigned one or several additional ES statuses for various types of ED. In this case, the ED will be sent to the Bank only after it has been signed with all the necessary signatures, in accordance with this Annex.
Внимание. Отсутствие у всех Пользователей Подсистемы какого-либо дополнительного статуса ЭП означает, что они имеют равные права по отправке ЭД непосредственно в Банк на исполнение, без какого-либо дополнительного подписания. Графа «Дополнительные ЭП, необходимые ЭД для отправки в Банк, и ограничения по сумме» в таблице Заявления при этом не заполняется.	Attention. The absence of any additional ES status for all subsystem Users means that they have equal rights to send ED directly to the Bank for execution, without any additional signature. The column “Additional ES, required for ED to be sent to the Bank, and limits on the amount” in the table of the Application is not filled in.
В таблице указываются дополнительные статусы ЭП Пользователей Подсистемы: 1 – руководитель, 2 – бухгалтер, 3 – старший сотрудник, 4 – младший сотрудник. Если не указано ни одного статуса, предполагается, что любой Пользователь Подсистемы имеет право отправить в Банк на исполнение данный тип ЭД. В столбцах «На сумму (не более)» указывается максимальная сумма в одном ЭД, который могут подписывать Пользователи Подсистемы с различными статусами ЭП. Незаполненный столбец означает отсутствие каких-либо ограничений по сумме.	The table indicates the additional statuses of the ES of the subsystem Users: 1 - manager, 2 - accountant, 3 - senior employee, 4 - junior employee. If no status is specified, it is assumed that any User of the subsystem has the right to send this type of ED to the Bank for execution. The columns “For the amount (no more than)” indicate the maximum amount in one ED that can be signed by the subsystem Users with different statuses of the ED. An empty column means that there are no limits on the amount.

Контактные телефоны для решения организационно-технических вопросов, связанных с функционированием Системы/ Contact phone numbers to clarify and settle organizational and technical aspects of the System operation

От Банка

Служба поддержки пользователей Системы.
для Москвы: (495) 937-75-00
для регионов: 8 (800) 770-75-00

On the part of the Bank:

System users assistance desk
In Moscow (495) 937-75-00
In regions 8 (800) 770-75-00

¹- If available

Время работы Службы поддержки пользователей Системы указано на сайте Банка по адресу: www.rosbank.ru.

От Клиента

ФИО

Должность

Email: _____ телефон: _____

Operating hours of the System users assistance desk are available at the Bank's web-site address at www.rosbank.ru.

On the part of the Client:

Full name

Position

Email: _____ Phone: _____

Впервые подписывая настоящее Заявление, Клиент в соответствии со ст.428 Гражданского кодекса Российской Федерации заявляет о присоединении к Общим условиям использования электронных документов./

When first signing this Statement, the Client declares his/her accession in accordance with the provisions of article 428 of the Civil Code of the Russian Federation, to the General Terms and Conditions of Use of Electronic Documents.

Клиент подтверждает, что ознакомился с Общими условиями использования электронных документов, Инструкцией о порядке взаимодействия сторон по осуществлению обмена электронными документами, Списком технических и программных средств, необходимых для работы подсистемы "Прямая интеграция", Тарифами Банка, понимает их текст, выражает свое согласие с ними и обязуется им следовать. /

The Client hereby acknowledges that he/she has read and understood the General Terms and Conditions of Use of Electronic Documents, Instructions on the Procedure for Interaction of the Parties on Exchange of Electronic Documents, List of Hardware and Software Necessary for Operation of the *Direct Integration* Subsystem, Bank Service Fee Schedule, and hereby expresses his/her understanding thereof and agreement therewith and undertakes to abide therewith.

КЛИЕНТ/ CLIENT	

(наименование Клиента)/(Client name)	
Ф.И.О./Full name _____/	

Должность/Position	

INN _____	
« ____ » _____	20 ____ г.
М.П./ SEAL	

Принято Банком:/ Accepted by the Bank:

Ф.И.О./ Full name _____/

Должность/ Position _____

« ____ » _____ 20 ____ г.

М.П./ SEAL

